

**Программа вступительного испытания по предмету
«Византийская и новогреческая филология»
для поступающих на образовательную программу магистратуры
«Византийская и новогреческая филология (с дополнительной квалификацией
"Педагог дополнительного образования")»
направления 45.04.01«Филология»**

Форма проведения вступительного испытания: **вступительное испытание в письменной форме.**

Раздел 1. Задания по тексту: характер заданий и начисляемые баллы

Задания, выполнение которых подлежит оценке		Критерии учета	Количество начисляемых баллов
1.	Краткие ответы на вопросы к тексту	Критерии указаны в разделе 2 (а)	20
2.	Развернутый ответ на вопрос по выбору	Критерии указаны в разделе 2 (б)	80
ИТОГОВАЯ СУММА БАЛЛОВ			100

**Раздел 2. Характеристика предлагаемого текста и заданий по тексту
(Время выполнения заданий по тексту: до 180 мин.)**

Задание предполагает ответы на вопросы к тексту, посвященному истории, культуре или языку Византии и/или современной Греции. Выполнение всех заданий предполагается на русском языке.

2 (а) Краткий письменный ответ на вопросы, связанный с предлагаемым текстом

К тексту прилагается 10 вопросов. Ответ должен соответствовать заданному вопросу и быть кратким и максимально конкретным.

Критерии оценивания

Высший балл (20 баллов) выставляется, если экзаменуемый полностью ответил на все 10 вопросов. Максимальная оценка за каждый вопрос составляет два балла. За ошибки, допущенные в выполнении задания, **снимается** следующее количество баллов:

Критерии	Снижение баллов
Ответ содержит 2 фактические ошибки	2
Допущена 1 фактическая ошибка	1
Ответ неполон	1
Балл за вопрос	от 0 до 2

2 (б) Развернутый ответ на вопрос к тексту

Экзаменуемый должен выбрать один из нескольких, предлагаемых вопросов, и дать на него развернутый ответ. **Рекомендуемый объем — 450–600 слов.** При этом приветствуется развернутость ответа. Ответ не должен содержать прямые заимствования из оригинала текста. Текст должен быть завершённым и структурированным. Стилистическое решение, структурная организация текста, лексика должны соответствовать заданной тематике и поставленной задаче

Критерии оценивания

Высший балл (80 баллов) выставляется, если задание выполнено полностью, отсутствуют фактические, стилистические и логические ошибки, а экзаменуемый сумел продемонстрировать базовое знание предмета при ответе на вопрос и умение аргументированно изложить свою точку зрения. За ошибки или неточности, допущенные в выполнении задания, **снимается** следующее количество баллов:

Критерии	Снижение баллов
Фактическая ошибка	10
Логическая ошибка	5
Стилистическая ошибка	1
Ответ не полон	10
Отсутствие личной точки зрения	30
Отсутствие структуры	30
Недостаточная аргументация	10
Незнание истории вопроса и других точек зрения	10
Объем текста меньше 200 слов	40
Объем текста меньше 450 слов	15
Балл по заданию	от 0 до 80

Раздел 3. Образец задания

Прочитайте текст и выполните задания к нему

Греческий — древнейший из ныне существующих индоевропейских языков. Его носители пришли на Балканы ок. 1900 г. до н. э., а первые письменные памятники на этом языке датируются XIV в. до н. э. С VIII в. до н. э. носители греческого языка стали расселяться за пределы Балкан, и сейчас греческие диаспоры можно найти практически в любом уголке мира. Греческий язык и греческая культура оказали существенное влияние на все страны Европы. Россия здесь не является исключением. Византия во многом определила развитие Древней Руси, а благодаря женитьбе Ивана III на Софье (Зое) Палеолог Москва вообще стала «Третьим Римом». Знаковым событием для русского общества на рубеже XVIII–XIX вв. стал перевод Илиады на русский язык. Впрочем, влияние не было исключительно односторонним — в конце XVIII – начале XIX вв. Российская империя способствовала освобождению Греции от Османского ига.

На территории Российской империи греки появились еще в Античности. Отдельные миграции продолжались в средние века, однако наиболее массовая волна переселения греков на территорию Российской империи и СССР пришлось на период со второй половины XIX в. до середины 1920-х гг. Сейчас по разным подсчетам в России проживает более 100000 греков, многие из которых сохраняют свой язык и культуру.

А. Ответьте кратко на 10 вопросов в письменном виде:

1. Какие индоевропейские языки, кроме греческого, Вы знаете (*назовите два языка*)?
2. Укажите две древнегреческие колонии на территории Российской империи/СССР
3. Что Русь взяла из Византии (*приведите два примера*)?
4. Какой город был «Вторым Римом»?
5. Кто перевел Илиаду на русский язык на рубеже XVIII–XIX вв.?
6. Каких двух византийских и/или новогреческих авторов вы знаете?
7. Назовите двух греков, чья деятельность хотя бы частично была связана с Русью или Россией/СССР.
8. Какие два события из истории Византии или Греции XVIII–XX вв. вам известны?
9. Укажите два русских слова греческого происхождения.
10. Переведите греческие слова на русский язык:
 - ἀνθρώπος
 - ἐρχεται

Б. Дайте развернутый письменный ответ на один из следующих вопросов:

- Как Вы считаете: древнегреческий, византийский греческий и новогреческий — это три разных языка или три этапа единого языкового континуума (*аргументируйте свою точку зрения*)?
- В чем сходства и различия между древнегреческим/византийским греческим/новогреческим (*выбрать один из трех*) и русским языками?

- Как греческий язык, литература и культура повлияли на Западную Европу и/или Россию?
- Творчество какого византийского или новогреческого автора кажется Вам наиболее интересным и почему (*при ответе можно дать как обзор творчества целиком, так и сконцентрироваться на конкретном произведении*)?
- Какая особенность византийского греческого или новогреческого языка более всего привлекла Ваше внимание (*дайте ее описание*)?
- Что Вам кажется особенным в искусстве Византии или современной Греции и почему (*музыка — это тоже искусство*)?
- Стоит ли изучать византийскую или новогреческую культуру и язык (*аргументируйте свой ответ*)?
- Чем интересны язык и/или культура греков диаспоры (*для ответа стоит выбрать конкретную греческую диаспору, например, греки России, и либо дать обзор, либо остановиться на какой-нибудь отдельной особенности*)?
- Как можно применить современные цифровые или компьютерные технологии в византинистике или неозллинистике?